

25 მარტი 1933 წელი
ქელოდა ქელოდუბუნა
Eleonora Ehsanishvili

FM 1754
3

2მაქ 2 გოჯონი
Maroda Dabuga
The Lamentation of David

მ 484.02-62



ელენორა ექსანიშვილი
ЭЛЕОНОРА ЭКСАНИШВИЛИ
ELEONORA EKSANISHVILI

ამთქვა რავითისა

(სახით, სიტყვა მუხანებრთ)

ЖАЛОБА ДАВИДА

(О, СИЯТЕЛЬНАЯ ЛИКОМ)

THE LAMENTATION OF DAVID

II გამომცემა
II ИЗДАНИЕ
II EDITION

სსრ კავშირის მუსიკალური ფონდის საქართველოს განყოფილება
19 თბილისი 85

Грузинское отделение Музфонда Союза ССР
19 Тбилиси 85

FM 1754
3

ამოთქვა ღაპითისა

(სახით სიტყვა მშვენიერო)

მუს. ე. ექსანიშვილის
ტექსტი დ. გურამიშვილის

ЖАЛОБА ДАВИДА

(О, сиятельная ликом)

Муз. Эл. Эксанишвили
Текст Д. Гурамишвили
Русс. пер. Н. Заболоцкого

Andante cantabile

mf სა- — ბთ
От- — блеск

სა- — ტყვა მშვე- — ბო- — ე- — რთ,
веч- — но-го све- — ти- — ла



სხოთ, მზეტამზის სა- — ხე-თ ვე- — ძე-ბე და
 О пленительна- я ли- — ком НИ — од-на стра-



მე- — ბო მსგავ-ბო მე აქ ვერ- — ცა- და
 на на све- те мне те-бя не — за-ме-



ვბა- — ხე-თ; *f* ვე- — ა-ჯე-ბო, ბუ-გამ-წო-თავ,
 ნი- — ვა სდე- — ლაი так чтоб вот-чих зем-лях

მკვ- ვე შენ- კვძ ღმ- — მარ-ხე-ო ჯო- — ჯო-ხეთ-ში
 при- ня- ла мой прах мо- ги- ла- ми- — мо ад- ско-

ბუ რა-მაგდებ, მი- წყა- ლო- ბე სა- — მო-
 го горни-ла дай вой-ти мне в рай не-

თხ- — თ.
 бес- — ный.

dim.

mp სა — ყვა — რე — ლო სა —
 О. жем — чу — жи — на все —

p

ხოთ თქმუ — ლო უ — სან — ყოდ — ლო მან — გა — ლო — ტო
 лен — ной ты од — на мо — я на — деж — да

cresc.

ვინ გა-და-რო, *f* შემ-თვის მკვლა-რო,
 по-те-ряв те-бя В раз-лу-ке

მზვ, მზთა მზის მა-გა-ლი-
 с чем - твой ликерав ню бес- 'цен-

თ. ნყ



რედაქტორი **ნ. გუდიაშვილი**
Редактор **Н. ГУДИАШВИЛИ**

გარეკანი **ირ. გორდელაძის**
Обложка **Ир. ГОРДЕЛАДЗЕ**

გამომშ. **დ. სეფიაშვილი**
Выпуск. **Д. Сепиашвили**

Заказ 79 Тираж 180, Подписано к печати 24/IV 85 г., Колич. форм 1,5
Формат бумаги 60 × 90

Нотопечатный и множительный цех Грузинского отделения Музфонда СССР
г. Тбилиси, ул. Павлова № 20

ფასი
Цена

35

კაპ.
коп.

ყრ 24/00



ეროვნული
ბიბლიოთეკა